



Department of Health and Human Services  
Aging and Disability Services Division  
**Communication Access Services Program**



**Interpreter/CART Registry**

**Code of Professional Conduct  
Addendum for Educational Interpreters K- 12**

Educational interpreters who are registered with the State to provide interpreting services must adhere to the following:

1. Interpreters may discuss assignment-related information only with other teachers and supervisors who are directly responsible for the educational program of the deaf/hard of hearing children for whom the interpreter interprets.

Guideline: Interpreters at the elementary and secondary levels are often assuming the primary role of the interpreter to clearly convey all aspects of meaning and content. The interpreter may use expansion techniques for message equivalence to ensure comprehension. The interpreter may also act as a tutor. In this capacity the interpreter functions as a support service provider on the educational team who answers directly to the teachers who are responsible for the child's functioning in the interpreting situation on a regular basis with the supervising teachers and/or designated administration.

2. Under the direction of the subject area teacher, the interpreter may tutor deaf/hard of hearing students and assist them to better comprehend the presented material. The interpreter will direct to an appropriate person for the advice they seek.

Guideline: In the educational setting the interpreter often assumes the dual role of interpreter/tutor. The interpreter is to interpret the message faithfully during the actual interpreted sessions but she/he may tutor and assist after the interpreting sessions have been completed according to the IEP goals. Exactly what information is to be conveyed and how tutoring is to occur will be at the discretion of the classroom teacher and IEP team. The interpreter will direct their activities depending on the classroom teacher's directions and the teaching materials provided for tutoring purposes. The interpreter will not devise teaching materials or follow-up activities for deaf/hard of hearing students.

3. Interpreters shall accept the same responsibility and authority as other members of the educational staff. They will abide by and enforce federal, state, school district and individual school laws and rules.

Guideline: As school district employees, interpreters must assume the responsibility of knowing and enforcing governmental and school laws. As a working member of the educational team, the interpreter is not exempt from the codes and policies established by the educational agency. Participation as an educational team member requires that interpreters help enforce these rules and report infringements of laws, rules, and codes to the appropriate authority. Students should be informed that violations of laws and rules will be reported to appropriate authorities.